

世纪星中学生工具书



汉英小词典

A Pocket
Chinese-English
Dictionary

吉林大学出版社

《现代汉语词典》



现代小词典



Pocket

Chinese-English

Dictionary

现代汉语词典

世纪星中学生工具书

汉英小词典

A Pocket
Chinese - English Dictionary

主编 刘大伟

吉林大学出版社

世纪星中学生工具书
汉英小词典

主编 刘大伟

责任编辑、责任校对 杨枫

封面设计 黄蕾

吉林大学出版社出版
(长春市明德路3号)

吉林大学出版社发行
长春市利源彩印有限公司印刷

开本:850×1168 1/64

2003年1月第1版

印张:100

2003年1月第1次印刷

字数:9300千字

印数:1-30 000册

ISBN 7-5601-2779-7/H·257

定价:100.00(套)全十册

前 言

编者从教十几年,深深体会到广大中学生迫切需要一本适合自己使用的汉英词典,一直想为之尽上绵薄之力,奈何连年教高三毕业班,心有余而精力不足。近几年转而从事教学研究,这才得偿所愿。我们根据现行教材特点,特精心编写了这本《汉英小词典》,相信它会对青年学生有所助益。

本词典收词以当今中国文化、经济、政治及日常生活常用词为主,并适当增加了因现代英语发展而产生的部分新义,共收字、词组、成语等计二万八千余条。

本词典汉语读音、字形规范,英语准确、简明,体例科学,例句贴近生活,附录实用,并备有汉语拼音音节索引,便于查阅,是一本极具使用价值的小型工具书。本词典由刘大伟、聂成军策划、主编,参加编写的有程家庆、高淑菊、朱丽娜、董玉香、郑树科、贺冬玲。

限于编写人员的水平,本词典中一定还有不少缺点和错误,诚请广大读者批评指正。

编 者

凡 例

一、条目

1. 所收单字条目按汉语拼音音序排列,同音同调的单字按笔画多少排列。

2. 所收多字条目按第一个字分列于单字条目之下,各多字条目也按汉语拼音音序排列。

二、注音

1. 汉语拼音的声调一般只注原调,不注变调;轻声不加调号;儿化音只在词的基本读音后加“r”。

2. 单字条目另有其他不同读音时,在该条目释义最后另起一行标注“另见……”。

三、释义

单字、多字条目的不同释义用①②③……标注。

四、例句

1. 例句中本字或本词汉语均用“~”代替。

2. 斜线号“/”表示前后两个词(组)可相互替换;平行号“||”表示隔开两个例证;圆括号“()”内为补充性或限制性说明。

目 录

凡 例	1
汉语拼音音节索引	1-6
正 文	1-625
附 录	626-627

汉语拼音音节索引

1. 每一音节后举一字做例,可按例字读音去查同音的字。

2. 数字指本字典正文页码。

A			bie	憋	28	che	车	50
			bin	宾	29	chen	尘	51
a	阿	1	bing	冰	29	cheng	称	52
ai	哎	1	bo	拨	31	chi	吃	55
an	安	3	bu	补	33	chong	充	57
ang	肮	5	C			chou	抽	59
ao	凹	6	ca	拆	38	chu	出	60
B			cai	猜	38	chua	欸	64
ba	八	8	can	参	39	chuai	揣	64
bai	掰	10	cang	仓	41	chuan	川	65
ban	扳	12	cao	操	42	chuang	创	66
bang	邦	15	ce	册	42	chui	吹	67
bao	包	16	cen	参	43	chun	春	68
bei	杯	19	ceng	层	43	chuo	戳	69
ben	奔	21	cha	叉	43	ci	词	69
beng	崩	22	chai	差	45	cong	匆	70
bi	逼	22	chan	觐	45	cou	凑	71
bian	边	25	chang	昌	47	cu	粗	71
biao	标	27	chao	抄	49	cuan	窜	72
						cui	催	72
						cun	村	73

cuo	搓	73	en	恩	110	gu	估	151
	D		er	儿	111	gua	瓜	155
da	耷	75		F		guai	乖	156
dai	呆	78	fa	发	113	guan	关	157
dan	丹	80	fan	帆	115	guang	光	159
dang	当	82	fang	方	119	gui	归	161
dao	刀	84	fei	飞	121	gun	滚	163
de	的	86	fen	分	123	guo	锅	163
deng	灯	87	feng	丰	126		H	
di	低	88	fo	佛	129	ha	哈	166
dian	掂	92	fou	否	129	hai	咳	166
diao	刁	95	fu	夫	129	han	蚶	167
die	爹	96		G		hang	夯	170
ding	丁	97	ga	夹	135	hao	蒿	170
diu	丢	98	gai	该	135	he	呵	172
dong	东	99	gan	干	136	hei	黑	175
dou	都	100	gang	刚	139	hen	痕	175
du	都	101	gao	高	140	heng	亨	176
duan	端	103	ge	戈	142	hong	轰	177
dui	堆	105	gei	给	144	hou	喉	178
dun	吨	106	gen	根	144	hu	呼	179
duo	多	107	geng	更	145	hua	花	182
	E		gong	工	146	huai	怀	184
e	阿	109	gou	勾	150	huan	欢	185
						huang	荒	187
						hui	灰	189

hun	昏	192	ken	肯	253	lie	列	285
huo	豁	194	keng	坑	254	lin	邻	285
J			kong	空	254	ling	伶	287
ji	几	197	kou	抠	255	liu	溜	289
jia	加	206	ku	枯	257	long	龙	291
jian	尖	209	kua	夸	258	lou	楼	292
jiang	江	215	kuai	会	259	lu	卢	292
jiao	交	217	kuan	宽	260	lü	驴	294
jie	阶	221	kuang	诓	261	luan	李	295
jin	今	226	kui	亏	262	lüe	掠	295
jing	京	230	kun	昆	263	lun	抡	295
jiong	迥	235	kuo	扩	264	luo	捋	296
jiu	纠	235	L			M		
ju	拘	237	la	拉	265	ma	妈	299
juan	涓	241	lai	来	266	mai	埋	300
jue	掇	241	lan	兰	267	man	埋	302
jun	军	243	lang	郎	269	mang	忙	304
K			lao	捞	270	mao	猫	305
ka	咖	245	le	乐	272	mei	没	307
kai	开	245	lei	勒	273	men	闷	309
kan	刊	247	leng	棱	274	meng	蒙	310
kang	康	248	li	厘	275	mi	眯	312
kao	考	249	lia	俩	279	mian	绵	314
ke	苛	250	lian	连	279	miao	苗	316
			liang	良	281	mie	灭	317
			liao	撩	283	min	民	318

ming	名	318	nüe	疟	342	Q										
miu	谬	321	nuo	挪	343											
mo	摸	321	O					qi	七	367						
mou	牟	325						ou	讴	344	qia	掐	373			
mu	模	325						P			qian	千	373			
N			pa	趴	345						qiang	枪	377			
			na	拿	328						pai	拍	345	qiao	悄	379
			nai	乃	329						pan	攀	347	qie	切	380
			nan	男	329						pang	滂	348	qin	钦	381
			nang	囊	331						pao	抛	349	qing	青	382
			nao	挠	331	pei	胚				350	qiong	穷	386		
			nei	内	333	pen	喷				352	qiu	丘	387		
			nen	嫩	333	peng	评				352	qu	区	388		
			neng	能	334	pi	批				353	quan	圈	390		
			ni	尼	334	pian	偏	357	que	缺	391					
nian	拈	336	piao	剽	358	qun	裙	392								
niang	娘	337	pie	撇	359	R										
niao	鸟	337	pin	拼	359			ran	然	393						
nie	捏	338	ping	乒	361			rang	嚷	393						
nin	您	338	po	坡	363			rao	饶	394						
ning	宁	338	pou	剖	365			re	惹	394						
niu	牛	339	pu	扑	365			ren	人	395						
nong	农	340	R					reng	扔	398						
nu	奴	341						ran	然	393	ri	日	399			
nü	女	342						rang	嚷	393	rong	荣	399			
nuan	暖	342						rao	饶	394	R					
N						re	惹	394								
						ren	人	395								
						reng	扔	398								
						ri	日	399								
						rong	荣	399								

rou 柔 400
 ru 如 401
 ruan 软 402
 rui 锐 403
 run 闰 403
 ruo 若 403

S

sa 撒 404
 sai 塞 404
 san 三 405
 sang 丧 406
 sao 骚 406
 se 色 407
 sen 森 407
 seng 僧 407
 sha 杀 407
 shai 筛 408
 shan 山 409
 shang 伤 411
 shao 烧 413
 she 奢 414
 shen 申 416
 sheng 升 418
 shi 尸 421
 shou 收 428
 shu 书 430

shua 刷 432
 shuai 衰 433
 shuan 闰 433
 shuang 双 433
 shui 谁 434
 shun 吮 434
 shuo 说 435
 si 司 436
 song 松 438
 sou 搜 438
 su 苏 439
 suan 酸 440
 sui 虽 440
 sun 孙 441
 suo 莎 441

T

ta 它 443
 tai 胎 443
 tan 坍 444
 tang 汤 446
 tao 叨 447
 te 特 448
 teng 疼 448
 ti 体 450
 tian 天 451
 tiao 挑 453

tie 贴 454
 ting 厅 455
 tong 通 456
 tou 偷 459
 tu 凸 461
 tuan 湍 463
 tui 推 463
 tun 吞 465
 tuo 托 465

W

wa 洼 468
 wai 歪 468
 wan 弯 469
 wang 汪 472
 wei 危 473
 wen 温 478
 weng 瓮 480
 wo 涡 480
 wu 乌 481

X

xi 夕 484
 xia 虾 486
 xian 先 487
 xiang 乡 490

xiao	削	492	yong	佣	542	zhao	招	575
xie	些	494	you	优	544	zhe	折	578
xin	心	496	yu	迂	549	zhen	贞	579
xing	兴	497	yuan	冤	554	zheng	争	582
xiong	凶	499	yue	约	558	zhi	之	587
xiu	休	500	yun	晕	559	zhong	中	595
xu	戌	501				zhou	舟	599
xuan	轩	502				zhu	朱	600
xue	削	504				zhua	抓	605
xun	勋	505				zhuang	专	605
						zhuang	妆	608
						zhui	追	610
						zhun	谆	610
						zhuo	拙	611
						zi	孜	612
						zong	宗	615
						zou	走	617
						zu	租	617
						zuan	钻	618
						zui	嘴	619
						zun	尊	620
						zuo	昨	621

Y

ya	丫	507
yan	恹	509
yang	央	515
yao	么	518
ye	耶	521
yi	一	523
yin	因	536
ying	应	539
yo	哟	542

Z

za	扎	562
zai	灾	562
zan	糝	564
zang	赃	565
zao	遭	565
ze	则	567
zei	贼	568
zen	怎	568
zeng	曾	568
zha	扎	569
zhai	摘	570
zhan	占	571
zhang	张	573

A



ā

阿 ā ① a prefix used before pet names; surnames: ~ 宝 A Bao ② a prefix used before kinship terms: ~ 爸 dad

另见 ē

【阿拉伯】 ā lā bó Arab; Arabic; Arabian

【阿拉伯数字】 ā lā bó shù zì ① Arabian cypher ② Arabic figure

【阿司匹林】 ā sī pí lín aspirin

【阿姨】 ā yí ① mother's sister; aunt ② a child of address for a woman of one's parents' generation; auntie ③ nurse (in a family)

啊 ā (呵)〈叹〉①eh ②oh ③o ④ah

āi

哎 āi〈叹〉 exclamation of surprise

【哎呀】 āi yā ①ah ②damn: ~! 我把钥匙弄断了。Damn, I've broken the key!

【哎哟】 āi yōu ①ouch ②ow ③hey: ~! 真烫! Ouch! It's hot.

哀 āi ①grieved; sorrowful ②

mourning ③pity

【哀愁】 āi chóu be distressed

【哀悼】 āi dào mourn for the deceased; grieve over sb.'s death; lament sb.'s death: 向死者家属表示深切的~ express one's heartfelt condolences to the family of the deceased

【哀求】 āi qiú ①entreat ②implore

【哀伤】 āi shāng 〈形〉①grieved ②distressed

【哀思】 āi sī sad memories (of the deceased)

【哀叹】 āi tàn sigh sorrowfully for; lament

【哀痛】 āi tòng mourn sorrowfully; grieve deeply for; lament: 我们~失去了一位好领导。We lament the death of a good leader.

挨 āi ①be/get close to; be next to: ~窗口坐 sit by the window ②do sth. in sequence or by turns: 我们~着门找找他吧。Try to find him from door to door.

另见 ái

【挨近】 āi jìn be/get close to; be near to: 我们村~火车站。Our village is close to the railway station.

【挨门逐户】 āi mén zhú hù go from house to house; from door to door

唉 āi (叹) ① right ② yes
 【唉声叹气】 āi shēng tàn qì ① heave deep sighs ② sigh in despair

ái

挨 ái ① suffer; endure: ~ 饿 suffer from hunger ② struggle to pull through; drag out: ~ 日子 drag out a miserable existence ③ delay; put off; stall: 为什么非 ~ 到明天? Why must we put off till tomorrow?

另见 āi

【挨打】 ái dǎ ① take a beating; get a thrashing ② come attack

癌 ái cancer

ǎi

矮 ǎi ① short (of stature): 他比他哥哥 ~ 一头。He is a head shorter than his brother. ② low: ~ 墙 a low wall ③ low in rank or grade 他在中学比我 ~ 一级。He was a grade lower than me in middle school.

【矮小】 ǎi xiǎo ① short and small ② low and small ③ undersized: 身材 ~ short and slight in figure

【矮子里拔将军】 ǎi zi lǐ bá jiāng jūn choose a general from among the dwarfs—pick the best out of a mediocre bunch

蔼 ǎi friendly; amiable

【蔼然可亲】 ǎi rán kě qīn ① friendly ② amiable ③ kindly ④ affable

ài

爱 ài ① love: ~ 祖国 love one's country ② like; be fond of; be keen on: ~ 游泳 be fond of swimming ③ cherish; treasure; hold dear; take good care of: ~ 厂如家 hold the factory as dear as one's family ④ be apt to; be in the habit of: 他老 ~ 发脾气。He is always losing his temper.

【爱不释手】 ài bù shì shǒu be so fond of sth. that one will not let it out of one's hand

【爱戴】 ài dài love and esteem

【爱抚】 ài fǔ show tender care for

【爱好】 ài hào ① interest; hobby ② take great pleasure in; have sth. as a hobby; be keen on: 我们都 ~ 和平。We all love peace.

【爱国者】 ài guó zhě patriot

【爱莫能助】 ài mò néng zhù willing to help but unable to do so

【爱慕】 ài mù adore; admire: 他们相互 ~。They adore each other.

【爱情】 ài qíng love

【爱屋及乌】 ài wū jí wū love for a person extends even to the crows on his roof; love me, love my dog

【爱惜】 ài xī value highly and use prudently; treasure: ~ 时间 make the best use of one's time

隘 ài ① narrow ② pass

【隘口】 ài kǒu (mountain) pass

【隘路】 ài lù defile; narrow passage

碍 ài hinder; obstruct; be in the way of

【碍事】 ài shì ① be in the way; be a hindrance; ② (usu. used in the negative) be of consequence; matter: 这不~。It doesn't matter. / It's of no consequence.

【碍眼】 ài yǎn be unpleasant to look at; be an eyesore: 这广告牌真~。Those billboards are a real eyesore.

【碍于情面】 ài yú qíng miàn for fear of hurting sb.'s feelings; out of consideration for sb.'s feelings

暖 ài

【暧昧】 ài mèi ① ambiguous; equivocal: 态度~ assume an ambiguous attitude ② shady; dubious: 关系~ dubious relationship

ān

安 ān ① peaceful; quiet; calm: ~睡 sleep peacefully ② rest content; be satisfied: ~于现状 be satisfied with the existing state of affairs ③ safe; in good health: 欠~ be unwell ④ place in a suitable position; find a place for ⑤ install; fix; fit ⑥ set up ⑦ bring (a charge against); put the blame on: 这个罪名可~不到我头上。There is no way they can put the blame on me. ⑧ (Ān) a surname

【安步当车】 ān bù dàng chē stroll over instead of riding in a carriage; walk rather than ride

【安顿】 ān dùn ① help settle down (in); get sth. or everything arranged; find a place for: 家里都~好了吗? Have you got everything settled at home? ② undisturbed; peaceful: 病人吃了药, 睡觉~多了。The patient slept much better after taking the medicine.

【安分守己】 ān fèn shǒu jǐ abide by law and behave oneself; be content with one's lot and act one's part; know one's place

【安家】 ān jiā ① settle down: 哪里艰苦哪里~。We will go and settle down where conditions are hardest. ② set up a home; get married

【安静】 ān jìng ① quiet; peaceful ② calm; undisturbed: 孩子们已经~地入睡了。The children are all sound asleep. ③ quiet down: 观众~下来。the audience quieted down.

【安居乐业】 ān jū lè yè live and work in peace and contentment

【安康】 ān kāng in good health

【安眠药】 ān mián yào sleeping pill; soporific

【安宁】 ān níng ① peaceful; tranquil ② calm; composed; free from worry

【安排】 ān pái ① arrange: ~参观游览 arrange visits and sightseeing trips ② plan ③ fix up

【安全】 ān quán ① safe ② secure: ~措施 safety measures (precautions)



【安全带】 ān quān dài safety belt; seat belt

【安然无恙】 ān rán wú yàng safe and sound

【安如磐石】 ān rú pán shí as firm as a rock

【安身】 ān shēn have a roof over one's head; take shelter: 无处 ~ have nowhere to live; be homeless and shelterless

【安稳】 ān wěn smooth and steady

【安慰】 ān wèi ① be comforted; feel encouraged ② comfort; console ③ consolation; comfort

【安息】 ān xī ① rest; go to sleep ② rest in peace: 烈士们, ~吧! May the revolutionary martyrs rest in peace.

【安详】 ān xiáng serene; composed; unruffled

【安心】 ān xīn ① feel at ease; be relieved; set one's mind at rest: 他怎么也安不下心来做事。He simply can't set his mind to work. ② keep one's mind on sth.; ~工作 keep one's mind on one's work; work contentedly

【安逸】 ān yì easy and comfortable; easy: 贪图 ~ love comfort

【安于现状】 ān yú xiàn zhuàng be content with things as they are; be satisfied with the existing state of affairs

【安葬】 ān zàng bury (the dead)

【安装】 ān zhuāng install; fix; mount

氨 ān 〈化〉 ammonia

【氨水】 ān shuǐ 〈化〉 aqua ammoniac; ammonia water

鹌 ān

【鹌鹑】 ān chún quail

鞍 ān saddle

【鞍马】 ān mǎ pommel horse; side horse

àn

岸 àn ① bank; shore; coast: 上 ~ go ashore ② lofty; tall and big

【岸标】 àn biāo shore beacon

【岸然】 àn rán in a solemn manner: 道貌 ~ be sanctimonious

按 àn ① press; push down ② restrain; control: ~不住心头怒火 be unable to control one's anger ③ according to; in accordance with; in the light of; on the basis of: ~计划执行任务 carry out the task according to plan

【按兵不动】 àn bīng bù dòng ① hold one's troops where they are; not throw one's troops into battle ② take no action; bide one's time: 大家都干起来了, 你怎么还 ~呢? Everyone else has started work. Why do you sit there doing nothing?

【按部就班】 àn bù jiù bān follow the prescribed order; keep to conventional ways of doing things

【按劳分配】 àn láo fēn pèi distribution according to work

【按钮】 àn niǔ push button